

全国硕士研究生招生考试（初试）自命题 244-《自命题德语》考试大纲

一、考试目的

《自命题德语》（科目代码：244）是我校招收硕士研究生而设置的具有选拔性质的自命题初试外国语科目，目的是测试考生对德语的基本综合应用能力。

二、考试性质与范围

本考试是一种测试应试者单项和综合语言能力的尺度参照性水平考试。考试范围包括考生应具备的德语词汇、语法和句法基础知识，以及阅读与翻译等方面的基本技能。

三、考试基本要求

1. 具有良好的德语基本功，认知词汇量在 5,000 词以上，掌握 3,000 词以上的积极词汇，掌握词汇的词形变化和常见搭配，正确而熟练地运用常用词汇。

2. 能熟练掌握德语语法、句型结构等语言规范知识。

3. 具有较强的阅读理解能力，以及基本的德译汉和汉译德能力。

四、考试形式

试卷满分为 100 分，考试时长为 180 分钟，答题方式为闭卷笔试。

本考试采取客观试题与主观试题相结合、单项技能测试与综合技能测试相结合的方法。

五、考试内容

本考试包括以下五个部分：单项选择、完型填空、阅读理解、汉译德、德译汉。各项试题的分布情况见“考试内容一览表”。

I. 单项选择

1. 考试要求

(1) 词汇量要求

考生的认知词汇量应在 5,000 词以上,其中积极词汇量为 3,000 词以上,能熟练地运用常用词汇及其搭配,并准确区分近义词、形似词等。

(2) 语法要求

考生能正确运用德语语法、句型结构、搭配关系等语言规范知识。

2. 考试题型

选择题,共 30 题。

II. 完型填空

1. 考试要求

考生在全面理解短文内容与语言情景的基础上,选择一个最佳答案,使短文语义符合逻辑,句型结构完整。

2. 考试题型

题型为选择题。选取的文章约 400 个单词,以记叙文为主,主题与日常生活相关。其中留出 10 个空格,要求考生从所给的选项中选择最佳答案。

III. 阅读理解

1. 考试要求

(1) 能理解德语文章的主旨和大意, 又能分辨出其中的事实与细节。

(2) 能根据阅读时间要求, 调整自己的阅读速度。

2. 考试题型

本部分由两篇材料组成, 共约 1,000–1,500 个单词, 题型为选择题, 主要包括信息事实性阅读题、语义理解或观点评判性阅读题三类, 从选项中选出一个最佳答案。

本部分题材广泛(以社会、文化、科技、经济、人物传记、日常知识等为主), 体裁多样, 选材体现时代性、知识性与实用性; 重点考查通过阅读获取信息和理解观点的能力。

IV. 汉译德

1. 考试要求: 考生能将给出的中文句子翻译成德语, 要求内容正确、完整, 用词得当, 句型结构正确。

2. 考试题型: 本题由 5 个小题构成, 每个小题为独立的一句话。

V. 德译汉

1. 考试要求

考生能将给出的德语短文翻译成中文, 要求内容正确完整, 表达连贯流畅, 且符合中文习惯。

2. 考试题型

本题由 2 个小题构成，每个小题为一篇德语短文，文体以记叙文为主，主题为日常生活相关。

《自命题德语》考试内容一览表

序号	考试内容	题型	题量	分值(分)
1	单项选择	选择题	30	30
2	完型填空	选择题	10	10
3	阅读理解	选择题	10	20
4	汉译德	翻译	5	15
5	德译汉	翻译	2	10+15
共计				100